

**Accord de libre-échange Canada—États-Unis, Loi de mise en oeuvre—C-2**

1<sup>er</sup> l., 31; 2<sup>e</sup> l. avec dissidence, 36-60; ren. au com., 60, rap. (1<sup>er</sup>) sans am., 80-81; 3<sup>e</sup> l. avec dissidence, 81-98; s.r., chap. 65 (1988), 99

Autochtones, droits, 53, 87

Avantages pour le Canada, 37, 38

Calendrier de travaux, 46, 50

Campagne publicitaire pour renseigner le public, 83

Commission *Macdonald* sur l'économie canadienne, allusions, 81, 85, 86

Commission sur la q. de l'adaptation des travailleurs, dirigée par M. Jean de Grandpré, allusions, 47, 59, 86, 94-95

Concurrence, 50-51, 95

Différends, mécanisme de règlement, 45, 56, 57, 85

Droits antidumping et compensateurs, modifications, 45, 51, 91

Emplois, protection, 51-52, 59, 82, 96

Énergie

Accès aux Américains, 49, 53, 59

Agence internationale, répercussions de l'Accord, 41-42

Crise énergétique de 1974, autosuffisance, 49

Intérêts canadiens dans l'Arctique, 53

Office national, pouvoirs restreints, 40-41, 58

Ententes commerciales multilatérales, 38, 48

Industries, répercussions

Agricole

Offices de commercialisation, concurrence avec les É.-U., 42, 43, 53-54

Prosperité, 51

Transformateurs de produits alimentaires, 42, 43

Forestière, 55, 81

Intérêts canadiens, 48-49, 55-56, 83, 89

Japon, relations commerciales, amélioration, 37

Négociations canadiennes au sein du GATT, répercussions, 37-38, 42-43, 54, 58, 85, 90-91, 96-97

Période de négociations de cinq à sept ans, 52, 55, 56, 58, 86

Programmes sociaux, statut, 43-45, 52, 58

Exemples européens, 58

Groupe spécial binational, composition et rôle, 44-45

Protectionnisme, 85

Séjours temporaires pour gens d'affaires, autorisations, 86, 93, 97

Sénat, responsabilité, 43, 47, 48, 49-50

Subventions, 54, 55, 56, 58

**Orateurs:** les honorables sénateurs

Adams, Willie, 52-53

Argue, Hazen, 53-54

Austin, Jack, 47-50

Bell, Ann Elizabeth, 88-89

Buckwold, Sidney L., 50-52

Frith, Royce, 56

MacDonald, Finlay, 50

MacEachen, Allan J., 38-47, 95-96, 97-98

Marchand, Len, 87

McElman, Charles, 54-56

\*Murray, Lowell, 36-38, 57-59, 89, 90, 91-92, 93, 94-95

Perrault, Raymond J., 81-85

Stollery, Peter A., 85-87, 91, 93-94

Thériault, L. Norbert, 87-88

**Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis**

Campagne publicitaire du gouv., désavantages pour les Canadiens quant à la disponibilité des voitures américaines usagées, q., 36

Identité nationale, valeur, 6-7

Mise en oeuvre, 2, 9

**Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis—Suite**

Sociétés américaines, incidence, création d'emplois au Canada par l'ouverture de nouvelles usines, refus des É.-U. de supprimer les droits sur les bardeaux canadiens, mesures gouv., q., 19-21

**Adams, l'hon. Willie**

Accord de libre-échange Canada—États-Unis, mise en oeuvre—C-2, 52-53

Énergie

Accès aux Américains, 53

Intérêts canadiens dans l'Arctique, 53

**Adresse en réponse au discours du Trône**

Mot. d'a., hon. Solange Chaput-Rolland, 5-7; appuyée par l'hon. Richard J. Doyle, 7-9

Débat, 5-9, 27-29

Report du débat, 70, 77

Mot. fin du débat au plus tard le 8<sup>e</sup> jour de séance, a., 4

**Orateurs:** les honorables sénateurs

\*Chaput-Rolland, Solange, 5-7

Doyle, Richard J., 7-9

Frith, Royce, 27

Gigantès, Philippe D., 27-29

**Affaires étrangères, comité permanent**

Autorisation d'engager du personnel, 31

Autorisation de siéger en même temps que le Sénat, 31

Membres, 16

1<sup>er</sup> rap., Accord de libre-échange Canada—États-Unis, mise en oeuvre—C-2, présentation et a., 80-81, texte en appendice, 100-02

Régie intérieure, budgets et administration, rap. sur budget du com., 74

**Agriculture**

Céréaliculteurs de l'Ouest, programme de stabilisation du revenu, dernier paiement, q., 34

Sécheresse, programme d'aide aux victimes

Coûts partagés entre les gouv. fédéral et provinciaux, et date du dernier paiement, q., 64-65

Demande de précisions, q., 25

**Analphabétisme au Canada, avis d'interpellation, 98**

**Appendices**

Affaires étrangères, com. permanent

1<sup>er</sup> rap., Accord de libre-échange Canada—États-Unis, mise en oeuvre—C-2, 100-02

Régie intérieure, budgets et administration, com. permanent

1<sup>er</sup> rap., budget d'un com., 78-79

**Argue, l'hon. Hazen Robert, C.P.**

Accord de libre-échange Canada—États-Unis, mise en oeuvre—C-2, 53-54

Négociations canadiennes au sein du GATT, répercussions, 54

Industrie agricole, offices de commercialisation, concurrence avec les É.-U., 53-54

Subventions, 54

Agriculture

Céréaliculteurs de l'Ouest, programme de stabilisation du revenu, dernier paiement, q., 34

**Association parlementaire du Commonwealth, 34<sup>e</sup>, Australie, du 14 au 25 septembre 1988, avis d'interpellation, 62-63**